

# 財政部臺灣省中區國稅局 函

機關地址：臺中市民生路168號  
承辦人：楊琬婷  
電話：04-23051111 轉 8926 或利用本局網站(<http://www.ntact.gov.tw>)提供之網頁電話免費服務

545 南投縣埔里鎮大學路 1 號

受文者：暨南國際大學 課外活動組

發文日期：中華民國 100 年 8 月 16 日  
發文字號：中區國稅服字第 1000041064 號  
速別：普通件  
密等及解密條件或保密期限：普通  
附件：

主旨：本局訂於本(100)年 8 月 24 日至 11 月 20 日辦理「愛稅就 John—100 年度結合統一發票推行辦理全國大專院校組學校租稅教育及宣傳活動」，請 貴單位惠予協助宣傳，請 查照。

說明：

- 一、本局奉財政部賦稅署交辦全國性租稅教育及宣傳活動—「愛稅就 John」，期藉由一系列校園競賽活動內容，結合租稅教育活動理念，有效吸引全國大專院校學生參與，以宣導及加強青年學子對租稅教育之認識。
- 二、本局編製之「愛稅就 John」宣傳海報及活動 DM，將於本(100)年 8 月 24 日前，由執行廠商「精鼎公關顧問有限公司」(聯絡電話：02-33937306、聯絡人：李立潔小姐)送達 貴單位，請廣為宣傳。

正本：暨南國際大學 課外活動組

副本：精鼎公關顧問有限公司(100 臺北市中正區信義路 2 段 251 號 5 樓)

第二層決行

## 局長鄭義和

依分層負責規定授權單位主管決行

擬辦助公若同和，  
存。

約用陳芃韶  
助理員 2011.08.18

組長劉洸甫  
8/18

第 1 頁 共 1 頁

代為  
決行

教授兼學務長李玉君  
7/22

## 統一數位翻譯獎學金

### 2011 年度申請辦法

I. 提供獎學金企業：統一數位翻譯股份有限公司。

II. 本獎學金公告辦法如下：

1. 本公司網站 [www.PTSGI.com](http://www.PTSGI.com)。

2. 經濟日報。

3. 關鍵字：「翻譯獎學金」、「獎學金」、「統一數位翻譯」、「統一翻譯」、「日文翻譯」及「英文翻譯」

4. 台灣各大專院校公佈欄。

III. 申請資格：

1. 2011 年 12 月 31 日前在台灣(含大專院校大學、碩士班、博士班)具學生身份者，不限科系。

2. 曾獲頒『統一數位翻譯獎學金』者，本年度不再接受其申請。

IV. 應交資料：請郵寄下列資料

1. 申請表正本(請確實詳填表格內各項資料欄)

2. 聲明書正本

3. 學生證正反面影本

4. 翻譯作品原文&譯文紙本

※ 另以電子郵件寄送翻譯作品原文&譯文檔案至 [scholarship@ptsgi.com](mailto:scholarship@ptsgi.com)

V. 翻譯作品：

A、語組：下列語組，任選一種。

- |       |         |    |
|-------|---------|----|
| 1. 中文 | —————→  | 英文 |
| 2. 中文 | ←—————→ | 日文 |
| 3. 中文 | ←—————→ | 西文 |
| 4. 日文 | ←—————→ | 英文 |

B、領域：電腦、電子、財經、法律、廣告行銷、遊戲，請任選一語組參賽。

C、每人限投稿一篇。

VI. 名額：約 10~15 名。

VII. 金額：每名新台幣壹萬元整。

VIII. 審查：本公司聘請具翻譯實務經驗達 15 年以上之資深翻譯師、且以該語文為母語者為審查委員。

IX. 錄取名單：於 2011 年 11 月 30 日公佈錄取名單於網站 [www.PTSGL.com](http://www.PTSGL.com)。

X. 頒獎：2011 年 12 月 31 日前頒獎（時間、地點另行公佈於 [www.PTSGL.com](http://www.PTSGL.com)）。

XI. 截止日期：2011 年 10 月 15 日，以郵戳為憑。

地 址：台北市 114 內湖區民權東路六段 23 號 6 樓 統一數位翻譯（股）公司

收件人：張樹萍 Margaret Chang 收（信封請註明：2011 年翻譯獎學金）

**注意事項：**

1：請勿使用隨身碟繳交作品。

2：經審查，若資格不符或未於截稿日前補齊資料者，不予參賽。

3：參賽作品一律不退稿。

4：如有疑問，請與本公司獎學金承辦人 張樹萍 Margaret Chang 聯絡。

電話：(02) 8791-6688 Ext. 512

E-mail：scholarship@ptsqi.com

2011 年 \_\_\_\_ 月 \_\_\_\_ 日

PTSGI Scholarship Application, 2011

統一數位翻譯獎學金申請表

應附交資料：☐ (1) 本申請表 ☐ (2) 學生證正反面影本  
☐ (3) 翻譯作品(附原文及譯文電子檔)

申請人：

E-mail：

電話：

手機：

地址：

學校名：

系所：

語言別：

作品領域：

教授/副教授推薦：(請推薦人特別註明所附翻譯作品是申請人之譯作)

教授/副教授： \_\_\_\_\_

# 聲 明 書

2011 年 \_\_\_\_ 月 \_\_\_\_ 日

聲明人：\_\_\_\_（身分證號碼\_\_\_\_）

為參加統一數位翻譯股份有限公司所舉辦之 2011 年翻譯獎學金甄選，本人對於下列事項茲聲明本內容無誤：

- 一、 本人保證所提供之翻譯參選作品，係本人自行翻譯，絕無抄襲盜用他人作品等情事。
- 二、 本人保證所提供之翻譯參選作品，絕無侵害他人之智慧財產權（包括著作權）之情事。

聲明人姓名：\_\_\_\_\_

身分證字號：\_\_\_\_\_

地 址：\_\_\_\_\_

電 話：\_\_\_\_\_

## 統一數位翻譯股份有限公司 函

地 址：台北市民權東路六段廿三號六樓

電 話：(02) 87916688 轉 512

傳 真：(02) 87917900

聯絡人：張小姐

受文者：

發文日期：2011 年 7 月 18 日

發文字號：(100) 統一數位翻譯字第○一五號

速 別：

密等級解密條件：非密件

附 件：

一、翻譯獎學金申請表，正本乙份，共乙頁。

二、聲明書，正本乙份，共乙頁。

三、申請辦法，正本乙份，共二頁。

主 旨：函事，貴校相關語文系所公告本公司自即日起接受在校學生申請「2011 年度翻譯獎學金」一事，請鑒核！

說 明：。

一、本公司於 2011 年五月份開始，舉辦在校學生之「翻譯獎學金」活動，詳情請參閱以下連結：

[http://www.ptsgi.com/chinese/04\\_news/02\\_detail.aspx?MID=42&SID=252](http://www.ptsgi.com/chinese/04_news/02_detail.aspx?MID=42&SID=252)

二、請 貴校相關語文系所代為公告本活動，並鼓勵在校學生利用在學期間踴躍報名。

三、本計劃以在校學生為申請對象，不以語文相關科系為限，已錄取研究所之學生得以錄取通知為佐證資料。曾獲頒「統一數位翻譯獎學金」得獎者、屆畢業生或已喪失學籍者，本年度將不再接受其申請。

四、如有任何相關問題，請逕洽 Margaret 張小姐 (02) 8791-6688 #512，或 mail 至 [scholarship@ptsgi.com](mailto:scholarship@ptsgi.com)。

正本：

副本：



統一數位翻譯股份有限公司  
董事長 方振淵

### 台北

台北市 11494 民權東路 6 段 23 號 6 樓  
(民權天下科技大樓)  
6F, No. 23, Sec. 6, Min Chuan E. Rd.,  
Taipei 11494, Taiwan  
E-mail: [Onlinequote@PTSGI.com](mailto:Onlinequote@PTSGI.com)  
Tel: (8862) 8791-6688 (代表號)  
Fax: (8862) 8791-7881  
Mobile: 0935-686-790

### 高雄

E-mail: [KS@PTSGI.com](mailto:KS@PTSGI.com)  
Tel: (8867) 241-8833  
Fax: (8867) 241-7733  
Mobile: 0932-778-805  
免付費電話：0800-800-733

### 台中

E-mail: [TC@PTSGI.com](mailto:TC@PTSGI.com)  
Tel: (8864) 2360-7222  
Fax: (8864) 2360-7166  
Mobile: 0936-344-809

### 上海

上海市中山西路 2368 號 6 樓 A 座  
(華鼎大廈，地鐵 1 號線，上海體育館站 5 號出口)  
6/A, Huading Building, No. 2368,  
Zhongshan W. Rd., Shanghai, China  
郵 編：200235  
E-mail: [SA@PTSGI.com](mailto:SA@PTSGI.com)  
Tel: (8621) 6481-1919  
Fax: (8621) 6481-0955  
Mobile: 135-0168-6290

### 北京

北京市宣武門外大街 6 號 北樓 723-725 室  
(莊勝廣場，地鐵 2 號線，宣武門站 C 出口)  
7F, North Building, Beijing Jiefang Plaza,  
No. 6, Xuanwumenwai Street, Beijing, China  
郵 編：100052  
E-mail: [BJ@PTSGI.com](mailto:BJ@PTSGI.com)  
Tel: (8610) 6310-0377  
Fax: (8610) 6310-0355  
Mobile: 139-1175-0894

### 深圳

深圳市羅湖區和平路 1199 號 1307 室  
(金田大廈，地鐵 1 號線，國貿站 E 出口)  
Room 1307, Jintian Building, No. 1199,  
Heping Rd., Luohu District, Shenzhen,  
China  
郵 編：518010  
E-mail: [SZ@PTSGI.com](mailto:SZ@PTSGI.com)  
Tel: (86755) 2593-6556  
Fax: (86755) 2593-6550  
Mobile: 136-6224-0082

台北·台中·高雄·上海·北京·深圳·蘇州·昆山·倫敦·洛杉磯·東京